

RMB 30.00 HKD 45.00

VISION

青年视觉

JUNE
2008



*The blessing of heaven,
the hope of earth*

在天堂注视，在人间守望

ISSN 1671-3397



9 771671 339041



Southwest Airlines Boeing 737-700

Flight Dream

生命最初梦想

“小时候经常有人问我：如果有一天你拥有了超能力，你是选择隐身还是飞翔？”

这个问题完全能够演化成一个心理测试：选择隐身的人大概有偷窥欲，或者内心不够开朗；而选择飞翔的人则充满梦想和征服的欲望。



British Air Boeing 747-400



Fokker Dr-1

Navigation

text Cherry Photo Jeffrey Milstein

Jeffrey Milstein 应该是属于后面的一类人：他不仅有梦想，而且用身体实践了梦想并用镜头和影像把这个梦想展现给别人——出身加州大学建筑系，从事图片设计和摄影，同时又是业余飞行员。

“从小我就对飞行器产生了浓厚的兴趣，建造航模是我最大的爱好，而且我十几岁的时候就拿到了飞行执照。对我来说，最惬意的消遣就是在洛杉矶机场的跑道尽头，看一架架飞机从我的头顶呼啸而过。那么近，那么低，好像我一伸手就能摸到它们一样。”

这个场景让人想起电影《Pushing Tin》里面的情节：John Cusack 和 Billie Bob Thornton 在跑道尽头等着飞机在腾空的一瞬从他们面前掠过。那是一种解脱，一种类似宗教体验的解脱。而 Jeffrey Milstein 把他在青涩年纪对这种解脱的迷恋幻化成了现在这组飞机照片，把曾经轰然而过的三维体验凝固在永恒的二维世界里。



Swiss International Air Lines Airbus A340-300

Bell 47G Helicopter



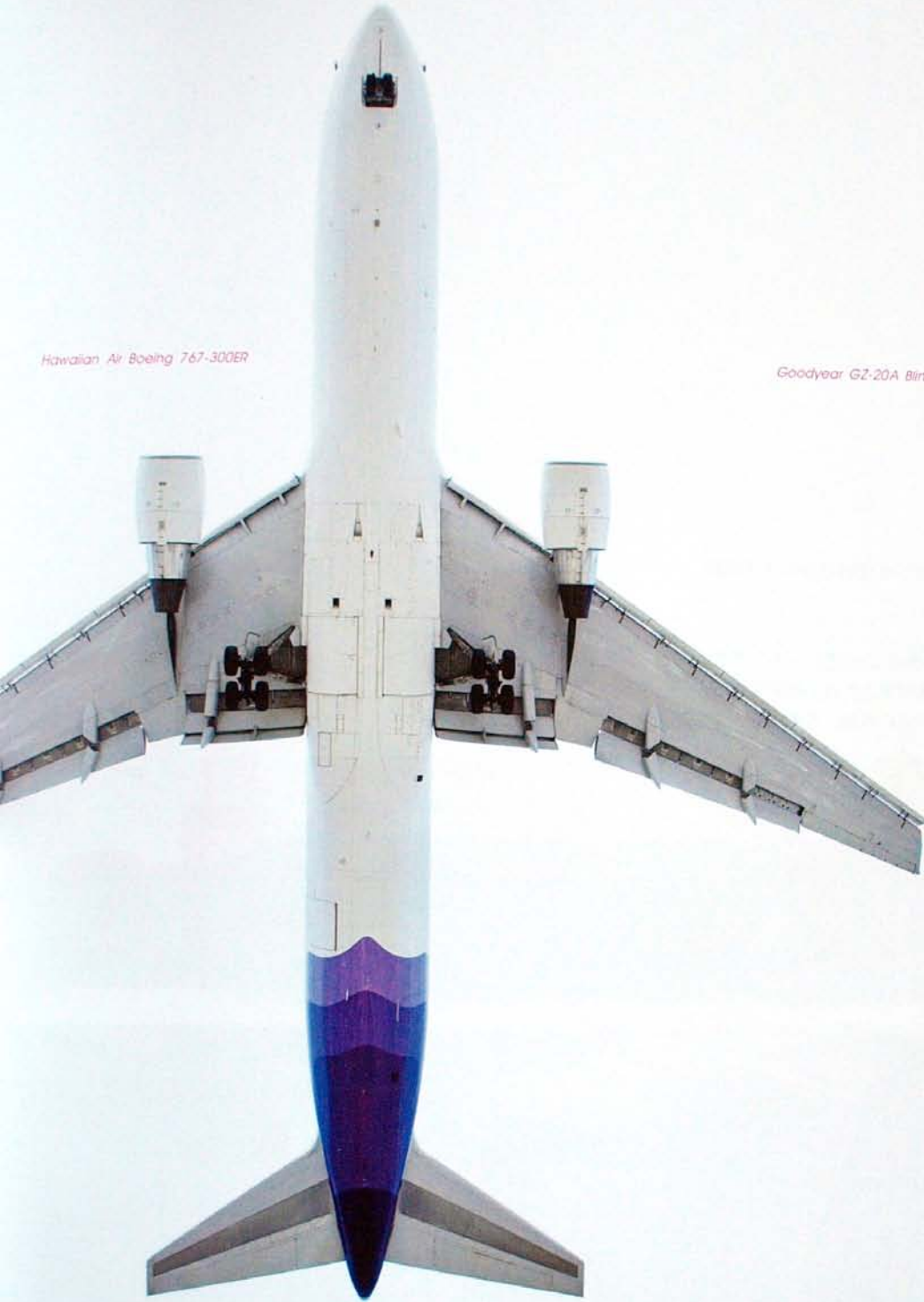
许多优秀的摄影师都会这样告诉你：当一张好作品就要诞生的时候，他们直觉会先于快门做出反应，心跳加速，血脉喷张。而 Milstein 所能感受到的冲动更具有物理上的震撼。数十年的拍摄经验使他练就一手绝活儿，可以从几公里外就识别出那些庞然大物正渐渐逼近。

“有一点像打猎。它们从远处飞来，巨大而缓慢，像黑色的幽灵。大多数时候，飞机都是以每小时200英里的速度从我的头上飞过。”

这样拍出的照片，凝固的不仅是时间还有动作，恰到好处的停留，轰鸣在半空中。作品体现的正是这种复杂的体验，包含着美感和力量。同时这些照片还展现了不同种类的飞机的机械构造之间的共性和特性并存的特点。让我们一方面回忆起飞行本身对人类所意味着的神秘，以及人类在面临科技带来的好处于弊端时手足无措的尴尬。”



Hawaiian Air Boeing 767-300ER



Goodyear GZ-20A Blimp

